Η ΔΑΝΙΑ ΚΑΙ Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ [1]

(92/C 348/01)

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθύμισε ότι η έναρξη ισχύος της συνθήκης που υπεγράφη στο Μάαστριχτ απαιτεί την επικύρωση και των δώδεκα κρατών μελών σύμφωνα με τους αντίστοιχους συνταγματικούς τους κανόνες και επανέλαβε τη σημασία του να ολοκληρωθεί η διαδικασία αυτή το συντομότερο δυνατό, χωρίς επανεξέταση του υφισταμένου κειμένου, όπως προβλέπεται από το άρθρο Ρ της συνθήκης.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημείωσε ότι η Δανία υπέβαλε στα κράτη μέλη στις 30 Οκτωβρίου, έγγραφο με τίτλο «Η Δανία στην Ευρώπη», με το οποίο εκθέτει τα σημεία στα οποία αποδίδει ιδιαίτερη σημασία, και συγκεκριμένα:

— διάσταση αμυντικής πολιτικής,

— τρίτο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης,

— ιθαγένεια της Ένωσης,

— συνεργασία στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων,

— άνοιγμα και διαφάνεια στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων της Κοινότητας,

— ουσιαστική εφαρμογή της αρχής της επικουρικότητας,

— προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών για την καταπολέμηση της ανεργίας.

Στα πλαίσια αυτά, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, συμφώνησε ως προς το ακόλουθο πλέγμα ρυθμίσεων, οι οποίες είναι πλήρως συμβατές με τη συνθήκη, έχουν σκοπό να καλύψουν τις ανησυχίες της Δανίας και, ως εκ τούτου, ισχύουν αποκλειστικά για τη Δανία και όχι για τα λοιπά σημερινά ή μελλοντικά κράτη μέλη:

α) απόφαση για ορισμένα προβλήματα που έθεσε η Δανία σχετικά με τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση (παράρτημα 1). Η απόφαση αυτή τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·

β) τις δηλώσεις που περιέχονται στο παράρτημα 2.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έλαβε επίσης γνώση των μονομερών δηλώσεων του παραρτήματος 3, οι οποίες θα προσαρτηθούν στη δανική πράξη επικύρωσης της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

---

[1] Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, Εδιμβούργο, 11 και 12 Δεκεμβρίου 1992. Συμπεράσματα της Προεδρίας, τμήμα Β.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΡΧΗΓΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΚΑΙ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΘΕΣΕ Η ΔΑΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΘΗΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

Οι συνερχόμενοι στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, Αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων, οι κυβερνήσεις των οποίων έχουν υπογράψει τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, σύμφωνα με την οποία ανεξάρτητα και κυρίαρχα κράτη αποφάσισαν ελεύθερα, δυνάμει των ισχυουσών συνθηκών, να ασκούν από κοινού ορισμένες από τις αρμοδιότητες τους,

— επιθυμώντας να διευθετήσουν, σύμφωνα με τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ορισμένα ιδιαίτερα προβλήματα που υπάρχουν σήμερα ιδίως για τη Δανία και τα οποία εκτίθενται στο μνημόνιό της «Η Δανία στην Ευρώπη» της 30ής Οκτωβρίου 1992,

— έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Εδιμβούργου για την επικουρικότητα και τη διαφάνεια,

— σημειώνοντας τις δηλώσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Εδιμβούργου σχετικά με τη Δανία,

— έχοντας λάβει γνώση των μονομερών δηλώσεων στις οποίες προέβη ταυτόχρονα η Δανία και οι οποίες θα προσαρτηθούν στην πράξη επικύρωσης του κράτους αυτού,

— λαμβάνοντας υπό σημείωση ότι η Δανία δεν προτίθεται να κάνει χρήση των ακόλουθων διατάξεων κατά τρόπον που να εμποδίσει τη στενότερη συνεργασία και δράση μεταξύ των κρατών μελών σύμφωνα με τη συνθήκη και εντός των πλαισίων της Ένωσης και των στόχων της,

Έλαβαν την ακόλουθη απόφαση:

ΤΜΗΜΑ Α

Ιθαγένεια

Οι διατάξεις του δεύτερου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με την ιθαγένεια της Ένωσης παρέχουν στους πολίτες των κρατών μελών επιπλέον δικαιώματα και προστασία κατά τα οριζόμενα στο εν λόγω μέρος. Δεν αντικαθιστούν όμως επ' ουδενί την ιθαγένεια των κρατών μελών. Το αν ένα άτομο έχει την ιθαγένεια ενός κράτους μέλους κρίνεται αποκλειστικά βάσει της νομοθεσίας του οικείου κράτους μέλους.

ΤΜΗΜΑ Β

Οικονομική και Νομισματική Ένωση

1. Το πρωτόκολλο σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν τη Δανία που επισυνάπτεται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, δίνει στη Δανία το δικαίωμα να κοινοποιήσει στο Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων τη θέση της όσον αφορά τη συμμετοχή της στο τρίτο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης. Η Δανία γνωστοποίησε ότι δεν θα συμμετάσχει στο τρίτο στάδιο. Η κοινοποίηση αυτή θα αρχίσει να ισχύει μόλις τεθεί σε ισχύ η παρούσα απόφαση.

2. Ως εκ τούτου, η Δανία δεν θα συμμετάσχει στο ενιαίο νόμισμα, δεν θα δεσμεύεται από τους κανόνες της οικονομικής πολιτικής οι οποίοι θα ισχύουν μόνο για τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο τρίτο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης και θα διατηρήσει τις εξουσίες τις οποίες έχει στον τομέα της νομισματικής πολιτικής σύμφωνα με το εθνικό της δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων των εξουσιών της Εθνικής Τράπεζας της Δανίας στον τομέα της νομισματικής πολιτικής.

3. Η Δανία θα συμμετάσχει πλήρως στο δεύτερο στάδιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης και θα εξακολουθήσει να συμμετέχει στη συνεργασία για τις συναλλαγματικές ισοτιμίες στα πλαίσια του ΕΝΣ.

ΤΜΗΜΑ Γ

Αμυντική Πολιτική

Οι Αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων σημειώνουν ότι η Δανία, αποδεχόμενη την πρόσκληση της Δυτικοευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΕΕ), συμμετέχει σ' αυτήν με την ιδιότητα του παρατηρητή. Σημειώνουν επίσης ότι καμία διάταξη της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση δεν υποχρεώνει τη Δανία να γίνει μέλος της ΔΕΕ. Συνεπώς, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και την εφαρμογή αποφάσεων και ενεργειών της Ένωσης οι οποίες έχουν συνέπειες στον αμυντικό τομέα, αλλά δεν παρεμποδίζει την ανάπτυξη της στενότερης συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών στον τομέα αυτόν.

ΤΜΗΜΑ Δ

Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις

Η Δανία θα συμμετάσχει πλήρως στη συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων βάσει των διατάξεων του τίτλου VI της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΤΜΗΜΑ Ε

Τελικές διατάξεις

1. Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η διάρκεια ισχύος της παρούσας απόφασης ρυθμίζεται από τα άρθρα Π και Ν παράγραφος 2 της συνθήκης αυτής.

2. Η Δανία, συμμορφούμενη προς τις επιταγές του συντάγματός της, δικαιούται οποτεδήποτε να αποφασίσει τη μη εφαρμογή του συνόλου ή μέρους της παρούσας απόφασης, ενημερώνοντας σχετικά τα άλλα κράτη μέλη. Εν τοιαύτη περιπτώσει, η Δανία θα εφαρμόζει πλήρως όλα τα τότε ισχύοντα συναφή μέτρα που θα έχουν ληφθεί στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΔΗΛΩΣΗ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ, ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ

1. Η συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να διατηρήσουν ή να θεσπίσουν αυστηρότερα μέτρα προστασίας συμβιβαζόμενα με τη συνθήκη ΕΚ:

   — στον τομέα των συνθηκών εργασίας και της κοινωνικής πολιτικής (άρθρο 118 Α παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚ και άρθρο 2 παράγραφος 5 της συμφωνίας για την κοινωνική πολιτική που συνήφθη μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας πλην του Ηνωμένου Βασιλείου),

   — προκειμένου να επιτευχθεί υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών (άρθρο 129 Α παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚ),

   — προκειμένου να επιδιωχθούν οι στόχοι της περιβαλλοντικής προστασίας (άρθρο 130 Τ της συνθήκης ΕΚ).

2. Βάσει των διατάξεων της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων περί Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης, τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν τη δική τους πολιτική σε θέματα κατανομής του εισοδήματος και διατήρησης ή βελτίωσης της κοινωνικής πρόνοιας.

ΔΗΛΩΣΗ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΜΥΜΑ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει ότι η Δανία θα παραιτείται από το δικαίωμά της να ασκεί την Προεδρία της Ένωσης οσάκις προκύπτει ζήτημα που συνεπάγεται την εκπόνηση και εφαρμογή αποφάσεων και ενεργειών της Ένωσης με αμυντικές προεκτάσεις. Θα ισχύουν οι συνήθεις κανόνες αντικατάστασης του Προέδρου σε περίπτωση κωλύματος. Οι κανόνες αυτοί θα ισχύουν και όσον αφορά την εκπροσώπηση της Ένωσης σε διεθνείς οργανισμούς, διεθνείς διασκέψεις και σχέσεις με τρίτες χώρες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΜΟΝΟΜΕΡΕΙΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΩΝΤΑΙ ΤΗ ΔΑΝΙΚΗ ΠΡΑΞΗ ΚΥΡΩΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΘΑ ΛΑΒΟΥΝ ΓΝΩΣΗ ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΕΝΤΕΚΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΘΑΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

1. Η ιθαγένεια της Ένωσης αποτελεί πολιτική και νομική έννοια εντελώς διαφορετική από την έννοια της ιθαγένειας σύμφωνα με το σύνταγμα του Βασιλείου της Δανίας και με τη δανική έννομη τάξη. Κανένα στοιχείο της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση δεν συνεπάγεται ή προβλέπει δέσμευση για δημιουργία ιθαγένειας της Ένωσης υπό την έννοια της ιθαγένειας εθνικού κράτους. Συνεπώς, δεν τίθεται θέμα συμμετοχής της Δανίας σε οιαδήποτε τέτοιου είδους εξέλιξη.

2. Η ιθαγένεια της Ένωσης δεν δίνει επ' ουδενί αφ' εαυτής σε υπήκοο άλλου κράτους μέλους τη δυνατότητα να αποκτήσει τη δανική ιθαγένεια ή οποιοδήποτε από τα δικαιώματα, τα καθήκοντα, τα προνόμια ή τα πλεονεκτήματα που απορρέουν από τη δανική ιθαγένεια δυνάμει των δανικών συνταγματικών, νομοθετικών και διοικητικών κανόνων. Η Δανία θα σεβαστεί πλήρως όλα τα ειδικά δικαιώματα που προβλέπει ρητά η συνθήκη και τα οποία ισχύουν για τους υπηκόους των κρατών μελών.

3. Οι υπήκοοι των λοιπών κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας απολαύουν στη Δανία του δικαιώματος του εκλέγειν και εκλέγεσθαι στις δημοτικές και κοινοτικές εκλογές, το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 8 Β της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Η Δανία προτίθεται να θεσπίσει νομοθεσία που θα παραχωρεί σε υπηκόους των λοιπών κρατών μελών το δικαίωμα του εκλέγειν και εκλέγεσθαι στις εκλογές για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εγκαίρως πριν από τις επόμενες εκλογές του 1994. Η Δανία δεν προτίθεται να δεχθεί να οδηγήσουν οι λεπτομερείς ρυθμίσεις των παραγράφων 1 και 2 του εν λόγω άρθρου σε κανόνες που θα αφαιρούν δικαιώματα που ήδη παραχωρούνται εν προκειμένω εντός της Δανίας.

4. Με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το άρθρο 8 Ε απαιτεί ομοφωνία των μελών του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τουτέστιν όλων των κρατών μελών, προκειμένου να θεσπιστεί οιαδήποτε διάταξη για τη συμπλήρωση των δικαιωμάτων που ορίζονται στο δεύτερο μέρος της συνθήκης ΕΚ. Πέραν δε αυτού, οιαδήποτε ομόφωνη απόφαση του Συμβουλίου θα πρέπει, προτού τεθεί σε ισχύ, να εγκρίνεται σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τους αντίστοιχους συνταγματικούς του κανόνες. Στη Δανία η έγκριση αυτή θα απαιτεί, σε περίπτωση μεταβίβασης κυριαρχικού δικαιώματος και όπως ορίζει το δανικό σύνταγμα, είτε πλειοψηφία των πέντε έκτων των μελών του Folketing είτε πλειοψηφία των μελών του Folketing και συγχρόνως πλειοψηφία σε δημοψήφισμα.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Το άρθρο Κ 9 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση απαιτεί την ομοφωνία όλων των μελών του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τουτέστιν όλων των κρατών μελών προκειμένου να εκδοθεί οιαδήποτε απόφαση για την εφαρμογή του άρθρου 100 Γ της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για δράσεις που εμπίπτουν στους τομείς του άρθρου Κ 1 σημεία 1 έως 6. Επιπλέον, οιαδήποτε ομόφωνη απόφαση του Συμβουλίου θα πρέπει, προτού τεθεί σε ισχύ, να εγκρίνεται σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τους αντίστοιχους συνταγματικούς του κανόνες. Στη Δανία η έγκριση αυτή θα απαιτεί, σε περίπτωση μεταβίβασης κυριαρχικού δικαιώματος και όπως ορίζει το δανικό σύνταγμα, είτε πλειοψηφία των πέντε έκτων των μελών του Folketing είτε πλειοψηφία των μελών του Folketing και συγχρόνως πλειοψηφία σε δημοψήφισμα.

ΤΕΛΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ

Η απόφαση και οι δηλώσεις ανωτέρω αποτελούν αντίδραση στο δανικό δημοψήφισμα της 2ας Ιουνίου 1992 όσον αφορά την κύρωση της Συνθήκης του Μάαστριχτ. Όσον αφορά τη Δανία, οι στόχοι της εν λόγω συνθήκης στους τέσσερις τομείς που μνημονεύονται στα τμήματα Α έως Δ της απόφασης πρέπει να επιδιωχθούν βάσει των εγγράφων αυτών, τα οποία συμβιβάζονται με τη συνθήκη και δεν αμφισβητούν τους στόχους της.